

### 【 Exchange Student Course Selection Guidelines 】

To encourage more exchange students to NTNU, the university implemented a curriculum taught completely in English, the International Culture Curriculum, in 2015 Fall. The new curriculum allows students to choose classes from three main categories, two of which must be fulfilled during the exchange period.

Category	Course Title	Course Description	Registration	Requirements
1	International culture programs	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Course is split into two parts and is taught completely in English.</li> </ul>	Please refer to the course list below or browse the current semesters' courses, please visit our website at: <a href="http://www.ntnu.edu.tw/aa/aa5/cge/cge_programs/globalculture.html">http://www.ntnu.edu.tw/aa/aa5/cge/cge_programs/globalculture.html</a>	Must complete at least one course
2	NTNU contain courses	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ All courses at NTNU are open to exchange students. However, some courses have prerequisites that must be completed first.</li> </ul>	To browse the current semesters' courses, please visit our website at: <a href="http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/CofopdlCtrl?language=english">http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/CofopdlCtrl?language=english</a>	Must complete at least one course
3	Credit-bearing Chinese language courses	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Each course counts for two credits.</li> <li>➤ Offered by Department of Chinese as A Second Language.</li> </ul>	Please refer to the course list below,	Optional
	Mandarin Training Center (Semester Program)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Only counts for hours, not credits.</li> <li>➤ Registration and class dates will be announced.</li> <li>➤ If there are problems regarding difficulty level or scheduling conflicts, students can take fall classes at 30% off the regular price.</li> <li>➤ Every exchange student gets one free class at the MTC – students must pay for courses taken second semester, but get a 30% discount.</li> </ul>	Please submit the application form of MTC via email by <b>July 24</b> . E-mail: <a href="mailto:nicolekuma@ntnu.edu.tw">nicolekuma@ntnu.edu.tw</a>	Optional

**【Category 1】 - 【Course Title: International Culture Programs】**

領域別 Curriculum Areas	必/選修 Req./ Sel.	開課序號 Serial No.	開課代碼 Course Code	科目名稱 Title	學分 Credit	上課時間 Time	開課系所 Department
文學領域 Literature	選修 Elective	1125	0AUG215	文學與藝術 Literature and Arts	2	(Thursday) 10:20~12:10	通識教育中心 Center for General Education
		1832	ENU0151	奇幻文學 Fantasy Literature	2	(Friday) 14:20~17:20	英語系 Department of English
		1835	ENU0199	城市文學 Urban Literature	3	(Wednesday) 13:20~16:20	英語系 Department of English
文化領域 Cultural	選修 Elective	1144	0HUG409	英文 ( 藝術英文 ) English: Readings in Chinese and Western Art	2	(Wednesday) 10:20~12:10	通識教育中心 Center for General Education
		1130	0AUG418	電影英文 Learning English through Movies	2	Class A (Monday) 12:20~14:10	通識教育中心 Center for General Education
		1131				Class B (Thursday) 14:20~16:20	
		1086	04UG011	中國文化概論 Introduction to Chinese Traditional Culture	2	(Friday) 10:20~12:10	通識教育中心 Center for General Education
		1800	ENU0065	語言與文化 Language and Culture	3	(Tuesday) 16:30~19:30	英語系 Department of English

## 【Category 2】 - 【NTNU Contain Courses】

### ■ Login Account and Password

- ※ To browse the current semesters' courses, please visit our website at:  
<http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/CofopdlCtrl?language=english>
- ※ Course taught in English  
<http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/CofopdlEngTauhtGridCtrl>
- ※ The log-in account is your student number (e.g. 90499999X), and the password is your passport number.

### ■ Course Enrollment Process

- ※ Online Course Selection period I : August 20~22, 2015
- ※ Online Course Selection period II : September 1~4, 2015
- ※ Drop/add period (Course Selection Form): Sep. 14-Sep.28, 2015

### ■ Course Information and Enrollment Website

- ※ For more information of schedule of courses, please visit our website at:  
<http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/index.jsp> **(Chinese version)**  
<http://cos1.ntnu.edu.tw/AasEnrollStudent/LoginCheckCtrl?language=TW> **(Chinese version)**  
<http://cos1.ntnu.edu.tw/AasEnrollStudent/LoginCheckCtrl?action=languageChange&language=US&userid=undefined> **(English version)**

## 【Category 3-1】 - 【Course Title- Credit-bearing Chinese language courses offered by Department of Chinese as A Second Language】

開課系所 Department	必/選修 Req./ Sel.	開課序號 Serial No.	開課代碼 Course Code	科目名稱 Title	學分 Credit	上課時間 Time
共同科 Common	選修 Elective	0581	00UA747	初級國際華語（一） Elementary Chinese ( I )	2	( Monday ) 17:30 - 19:30
		0582	00UA748	中級國際華語（一） Intermediate Chinese ( I )	2	( Wednesday ) 18:40 - 19:30
		0583	00UA749	高級國際華語（一） Advanced Chinese ( I )	2	( Wednesday ) 13:20-15:10
		0584	00UA749	高級國際華語（一） Advanced Chinese ( I )	2	( Wednesday ) 15:30-17:20

# 師大交換生語言背景資料調查表

## SURVEY OF STUDENT'S LANGUAGE BACKGROUND

姓名 Name : (中文 Chinese) \_\_\_\_\_ (英文 English) \_\_\_\_\_

母語 Native Language : \_\_\_\_\_ 國籍 Nationality : \_\_\_\_\_

學歷 Education : 高中 Senior High School 大學 University 研究所 Post-graduate

(主修 Major: \_\_\_\_\_)

1. 你希望的上課時間：(請按意願順序填寫 1 和 2)

Your preferred class time (Please list order of preferences starting from 1.)

( ) 週一、四 (Monday & Thursday) 14:20~17:10

( ) 週二、五 (Tuesday & Friday) 14:20~17:10

如果以上選擇的時段無法安排適合我的班級，我願意由中心安排在其他時段上課。

If the class times I choose above are unavailable, I agree with the class time arranged by MTC for me.

簽名 Sign here: \_\_\_\_\_

(本中心會盡量依你選擇的時段排課，但上課時間仍須依實際排課情形決定。若申請人未簽名，本中心可能不受理申請。MTC will follow your preference as much as possible. However, actual class times are determined by each term's class availability. If you do not sign on the form, your application may be rejected by MTC.)

2. 你學過中文嗎？  學過  沒學過

Have you ever studied Chinese?  Yes  No

3. 你學過哪些教材？(請詳細填寫)

What Chinese study materials have you used? (Please answer in detail.)

### ( 以下不必填寫 Office use only )

學生程度測驗使用等級：

甲級(A) 乙級(B) 丙級(C) 中文讀寫一 中文讀寫二

學生程度測驗成績： 筆試 \_\_\_\_\_ 試 \_\_\_\_\_

老師簡評： \_\_\_\_\_

老師建議教材： \_\_\_\_\_

1 編號 \_\_\_\_\_ 名稱 \_\_\_\_\_ (第 \_\_\_\_\_ 課)

2 編號 \_\_\_\_\_ 名稱 \_\_\_\_\_ (第 \_\_\_\_\_ 課)

老師簽名： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

4. 你什麼時候學的中文？When did you study Chinese? \_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月~\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月

5 你學過多久的中文？在哪裡學的？（請詳細填寫）

How long have you studied Chinese? Where did you learn it? (Please answer in detail.)

自己國家 In my own country: 每週\_\_\_\_\_小時，學了\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_個月  
\_\_\_\_\_hours/per week, for \_\_\_\_\_years \_\_\_\_\_months

台灣 In ROC (Taiwan): 每週\_\_\_\_\_小時，學了\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_個月，在\_\_\_\_\_（語言中心名稱）  
\_\_\_\_\_hours/per week, for \_\_\_\_\_years \_\_\_\_\_months at \_\_\_\_\_(name of the school)

中國大陸 In PRC: 每週\_\_\_\_\_小時，學了\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_個月，在\_\_\_\_\_（語言中心名稱）  
\_\_\_\_\_hours/per week, for \_\_\_\_\_years \_\_\_\_\_months at \_\_\_\_\_(name of the school)

自學 \_\_\_\_\_: 每週\_\_\_\_\_小時，學了\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_個月  
(Please specify it.) \_\_\_\_\_hours/per week, for \_\_\_\_\_years \_\_\_\_\_months

一共學了 In total: \_\_\_\_\_年years \_\_\_\_\_個月 months (= \_\_\_\_\_小時 hours)

6 你會不會說中國話？ 會 (流利 尚可 一點) 不會

Can you speak Chinese? Yes (Fluently Fair A little) No

7 你會不會看中國字？ 會(大約 100 個字以下 500 個字 1000 個字以上) 不會

Can you read Chinese? Yes(about below 100 characters 500 characters

above 1000 characters) No

如果會看，你會看： 正體字 簡體字 (可複選)

If yes, you can read: standard characters simplified characters (Check both if applicable.)

8 你會不會寫中國字？ 會(會寫\_\_\_\_\_個漢字) 不會

Can you write Chinese? Yes (I can write approximately \_\_\_\_\_characters.) No

如果會寫，你會寫： 正體字 簡體字 (可複選)

If yes, you can write: standard characters simplified characters (Check both if applicable.)

9. 你與家人或朋友使用中文交談嗎？經常 有時候 很少 從不

Do you ever talk to your family or friends in Chinese? Often Sometimes Rarely Never

10 在中文環境住過嗎？ 住過 沒住過

Have you lived in a Chinese language environment? Yes No

如果住過，一共住過：\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_個月 居住地： 台灣 中國大陸 香港

If yes, how long have you lived there? \_\_\_\_\_year(s) \_\_\_\_\_month(s) in: Taiwan China Hong Kong

11 你參加過中文能力測驗嗎？ 參加過 沒參加過

Have you ever taken a Chinese Proficiency Test? Yes No

如果參加過，請回答下面問題. If yes, please answer the following questions.

TOCFL (TOP-Huayu) 證書 Certificate \_\_\_\_\_級證書； 哪一年？When? \_\_\_\_\_

CPT(in USA) 分數 Score \_\_\_\_\_分； 哪一年？When? \_\_\_\_\_

SATII-Chinese 分數 Score \_\_\_\_\_分； 哪一年？When? \_\_\_\_\_

TECC 分數 Score \_\_\_\_\_分； 哪一年？When? \_\_\_\_\_

中國語檢定試驗 證書 Certificate \_\_\_\_\_級證書； 哪一年？When? \_\_\_\_\_

HSK 證書 Certificate \_\_\_\_\_級證書； 哪一年？When? \_\_\_\_\_

Please submit the application form of MTC via email by **July 24**.

Contact e-mail: [nicolekuma@ntnu.edu.tw](mailto:nicolekuma@ntnu.edu.tw)